

国 エ 上 S 国 ス 人

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Un programme chargé



Il s'agit d'une période encore très occupée et productive pour moi et les membres dévoués de la direction de la SCA: Dre Susan O'Leary, Dr Sal Spadafora, Dr Douglas DuVal et Dr Rick Chisholm. Cette année, nous sommes allés de l'avant avec plusieurs initiatives importantes pour la Société et, bien entendu, nous en sommes aux derniers jours avant le Congrès annuel 2013 de la SCA, qui aura lieu à Calgary à compter du vendredi 21 juin.

La SCA a conclu un partenariat officiel avec l'Institut canadien pour la sécurité des patients (ICSP) et sera à l'affût d'occasions de participer à des activités de recherche et d'éducation visant à améliorer la sécurité de l'anesthésie pour nos patients et

le bien-être de nos membres. L'importance de ce partenariat sera mise en relief dans le cadre du premier Symposium sur la sécurité des patients D^r John Wade-ICSP, qui aura lieu à l'occasion du Congrès annuel de Calgary.

Nous avons procédé à une évaluation officielle des besoins des membres de la SCA pour nous permettre de définir les priorités des membres et de mieux comprendre leur vision sur la façon dont la SCA peut soutenir leurs objectifs. Les résultats serviront à éclairer les groupes de travail et à élaborer un plan d'action stratégique pour la SCA au cours des prochaines années.

Puisque le deuxième mandat du D^r Donald Miller, rédacteur en chef du *Journal canadien d'anesthésie*, se termine bientôt, nous lancerons d'ici l'automne 2013 de recherche national pour trouver un nouveau rédacteur en chef d'ici l'automne 2013. Pour souligner le caractère prestigieux du *Journal*, la toute nouvelle Bourse de recherche du *Journal canadien d'anesthésie* sera offerte pour la première fois en 2013 et remise à un récipiendaire digne de mérite à Calgary.

« Nouveautés en anesthésiologie »

J'aimerais personnellement inviter tous les membres de la SCA à se joindre à nous à Calgary du 21 au 24 juin à l'occasion de notre Congrès annuel. Le Comité du Congrès annuel – présidé par le D^r Daniel Bainbridge – a réuni tous les éléments de cet événement incontournable sous le thème « Nouveautés en anesthésiologie ». Chacun y trouvera son compte dans ce programme scientifique stimulant, et les occasions de réseautage et les activités sociales promettent de faire du Congrès annuel 2013 une expérience précieuse et mémorable pour tous les déléqués.

Dre Patricia Houston, FRCPC

CONGRÈS ANNUEL 2013 DE LA SCA : CALGARY VOUS ATTEND!

Le Comité du Congrès annuel de la SCA met la touche finale aux préparatifs en vue du prochain Congrès annuel 2013. Un programme éducatif exceptionnel, appelé « Nouveautés en anesthésiologie », ainsi que d'excellentes occasions de réseautage et des activités sociales amusantes attendent les délégués à Calgary.





Nous vous rappelons que les séances éducatives se tiendront au Centre des congrès TELUS au centre-ville de Calgary, avec accès facile aux deux hôtels du Congrès annuel : le Hyatt Regency et le Calgary Marriott. Ces deux établissements vous offrent le même tarif avantageux du Congrès.

VOICI QUELQUES EXEMPLES DE CE QUI VOUS ATTEND AU CONGRÈS ANNUEL À CALGARY

Soirée d'ouverture et réception d'accueil – vendredi 21 juin, de 18 h à 20 h Visitez l'exposition et mêlez-vous aux autres délégués.

suite à la page 2

Société canadienne des anesthésiologistes • www.cas.ca

Volume 28

Numéro 2

Dans ce numéro

Message de la présidente1
Congrès annuel 2013 de la SCA :
Calgary vous attend!1
Invitation à la Cérémonie de remise des
prix de la SCA2
Annonce des récipiendaires des prix de la FCRA 3
Le programme d'auto-évaluation du <i>Journal</i>
canadien d'anesthésie — DPC en ligne4
Nouvelles des travaux de recherche
bénéficiant d'une bourse : rapport final5
Un sondage démontre l'impact des pénuries
de médicaments sur l'exercice de
l'anesthésie – Commentaire de suivi6
L'application du <i>JCA</i> maintenant sur iTunes
et Google Play6
Congrès annuel 2013 de l'American Society of
Anesthesiologists7
Projet de recherche sur les professions
paramédicales8
Conférence Earl-Wynands 2013 prononcée
par le D ^r James Ramsay8
Le D ^r Vincent Chan reçoit un prix d'excellence8
FCRA9
Liste des donateurs de la FÉI SCA10
La Personnelle11
En mémoire du passé – Histoire de l'anesthésie
et du rôle joué par les Canadiens12
Congrès scientifique national de l'Australian
Society of Anaesthetists13

Conseil d'administration 2012–2013

Membres

Présidente Dre Patricia L Houston, Toronto Président sortant Dr Richard Chisholm, Fredericton Dre Susan O'Leary, Outer Cove Vice-présidente Secrétaire Dr Salvatore Spadafora, Toronto Trésorier Dr Douglas DuVal, Edmonton

Représentants des divisions

Colombie-Britannique Dr James Kim, Vancouver Alberta Dr Michael Cassidy, Calgary Saskatchewan Dr Neethia (Mark) Arsiradam, Prince Albert Manitoba Dr Jay Ross, Winnipeg Ontario Dr David Neilipovitz, Ottawa Dr François Gobeil, Boucherville Québec Nouveau-Brunswick Dr Andrew Nice, Quispamsis Île-du-Prince-Édouard Dr Timothy Fitzpatrick, Charlottetown Terre-Neuve-et-Labrador Dr Michael Bautista, St John's Nouvelle-Écosse Dr George Kanellakos, Halifax Représentante des résidents Dre Meghan O'Connell, Calgary Président de l'ACUDA Dr Davy Cheng, London (membre d'office) Directeur général Stanley Mandarich

Invités

Présidente de la FCRA Dre Doreen Yee, Toronto Président de la FÉI SCA Dr Francesco Carli, Montréal Rédacteur en chef du JCA Dr Donald Miller, Ottawa Représentant du CRMCC Dr Michael Sullivan, Aurora

Vous pouvez communiquer avec toutes ces personnes par l'intermédiaire du siège social de la SCA.

Rédacteur en chef Responsable de la rédaction Conception et production

Dr Salvatore Spadafora Andrea Szametz Marco Luciani

Réception et Dîner du président - Maintenant le samedi soir : 22 juin

La réception commence à 18 h 30 et le dîner sera servi à 19 h 30. N'oubliez pas que la thématique est de style « décontracté western ».

Forum politique – Samedi 22 juin à 14 h 15

Présentateurs : D^r Daniel J Cole, Département d'anesthésiologie de la clinique Mayo, Scottsdale, AZ; Dr William Harrop-Griffiths, président de l'Association of Anaesthetists of Great Britain and Ireland, Royaume-Uni; Dr Andrew Mulcahy, président sortant de l'Australian Society of Anaesthesists, Edgecliff, Nouvelle-Galles du Sud, Australie; D' Viren Naik, éducateurclinicien pour le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada.

Présidente: Dre Patricia Houston, présidente de la SCA

Conférence Dre-Angela-Enright – Lundi 24 juin à 15 h 15

Présentateur : Dr Chris Eagle, président et chef de la direction des Services de santé de l'Alberta « Oil, Natural Gas, Bitumen and Physician Leadership »

Conférence Ross-C-Terrell – Dimanche 23 juin à 11 h 15

Présentateur : D^r Misha Perouansky, Université du Wisconsin

« Paradigms and Progress: The Sesquicentennial Quest for a Unified Theory of Anesthetic Action in the Brain »

Un accueil bien particulier

La SCA souhaite particulièrement la bienvenue à tous les délégués du Groupe d'intérêt commun : États-Unis, Royaume-Uni et Australie, ainsi qu'aux observateurs en provenance cette année de Nouvelle-Zélande et d'Afrique du Sud. La SCA accueille également des présentateurs de l'extérieur du Canada qui offriront un point de vue important et dynamique à notre Congrès annuel. Voici quelques-uns des présentateurs qui nous rendent visite:

D^r Donal Buggy Dublin, Irlande

Dr Adrian Gelb San Francisco, Californie D^r Richard Griffiths Peterborough, Royaume-Uni Auckland, Nouvelle-Zélande D^r Alan Merry D^r Timothy Ness Birmingham, Alabama D^r Mark Warner Rochester, Minnesota

Et il y a plus encore. Marathon de la FCRA... Réception et Dîner de la FÉI SCA... Un volet éducatif en français le samedi et le dimanche (22 et 23 juin)... Exposition des affiches... Visite à pied pittoresque de Calgary d'une durée de deux heures...

INVITATION À LA CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX DE LA SCA

Lundi 24 juin de 14 h à 15 h

La SCA est heureuse de souligner les réalisations des membres à l'occasion de la Cérémonie de remise des prix de la SCA, qui se déroulera pendant le Congrès annuel. Cette importante cérémonie présentera les Prix pour les meilleurs articles, les gagnants des Concours oral de recherche Richard-Knill et Concours oral des résidents, les bourses des programmes de recherche, les subventions de fonctionnement et la Bourse de carrière de recherche, ainsi que les Prix de distinction aux membres de la SCA, incluant la Médaille d'or, le Prix d'excellence en enseignement clinique, le Prix d'excellence en pratique clinique et le Prix de jeune éducateur John Bradley, en plus du Prix de mérite en recherche de la SCA. http://www.cas.ca/Francais/Recipiendaires-prix

Nous invitons les délégués du Congrès annuel à assister à la Cérémonie de remise des prix 2013 de la SCA, qui est l'occasion de souligner les talents et les contributions de nos collègues.

ANNONCE DES RÉCIPIENDAIRES DES PRIX DE LA FCRA

PROGRAMME DE BOURSES DE RECHERCHE, DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE BOURSE DE **CARRIÈRE EN RECHERCHE**

BOURSE DE CARRIÈRE EN RECHERCHE

Bourse de carrière en recherche de la SCA dans le domaine de l'anesthésie 120 000 \$*

Dre Mrinalini Balki

Hôpital Mount Sinai, Anesthésie, Toronto (Ontario)

Optimizing Contractility in Human Myometrium: In-vitro and In-vivo Approaches to Improve Pharmacological Treatment Options for Postpartum Hemorrhage



*incluant le financement de contrepartie de l'établissement

BOURSES DES NOUVEAUX CHERCHEURS

Prix de recherche de la Société canadienne des anesthésiologistes

30 000 \$

D^r Jason Maynes

Hôpital pour enfants malades – Anesthésie et médecine de la douleur, structure et fonction moléculaires, Toronto (Ontario)

Discovering Pathologic Anesthetic Effects in Autistic Children: The Role of Anesthesia-Induced Mitochondrial Dysfunction



Bourse de nouveaux chercheurs Laboratoires Abbott en anesthésie

20 000 \$

D^r Sylvain Boet

L'Hôpital d'Ottawa - Anesthésiologie, Ottawa (Ontario)

Cognitive Aids with Roles Defined (CARD) for Obstetrical Crises: A Multisite Cohort Study



20 000 \$

Bourse canadienne de recherche en anesthésie **Baxter Corporation**

Dr Hance Clarke

Réseau universitaire de santé – Anesthésie et contrôle de la douleur, Toronto (Ontario)

Post Thoracotomy Pain Syndrome: A Randomized, Double Blind, Study Comparing Closure Techniques



BOURSES DE RECHERCHE EN SOUS-SPÉCIALITÉ

Bourse de recherche D^r Earl Wynands/Fresenius Kabi 30 000 \$

Dr Duane Funk

Université du Manitoba - Anesthésiologie, Winnipeg (Manitoba)

Incidence and Magnitude of Cerebral Desaturations in High Risk Patients and their Relation to Outcome



Bourse de recherche de la SCA en neuroanesthésie à la mémoire d'Adrienne Cheng 10 000 \$

D^r Stephan Schwarz

Université de Colombie-Britannique – Département d'anesthésiologie, de pharmacologie et de thérapeutique, Vancouver (C.-B.)



Thalamic Mechanisms of Pregabalin in Fibromyalgia and Chronic Pain: Effects on the Hyperpolarization-activated Mixed Cationic Pacemaker Current

BOURSES DE FONCTIONNEMENT OUVERTES

Bourse de recherche Dr R-A Gordon en sécurité des patients

40 000 \$

Dre Mrinalini Balki

Hôpital Mount Sinai - Anesthésie, Toronto (Ontario)

In-vitro Myometrial Contractility after Oxytocin Pre-exposure in Women with Advanced Maternal Age and Morbid Obesity



NOUVEAU: Bourse de recherche du Journal canadien d'anesthésie

D^r D Norman Buckley

Université McMaster - Anesthésie, Hamilton (Ontario)

A Network Meta-analysis of Treatment for Chronic Neuropathic Pain Syndromes



Bourse de recherche pour résidents

Bourse de recherche pour résidents SCA – LMA –Teleflex Medical

10 000 \$

Dr Daniel McIsaac

Université d'Ottawa - Anesthésiologie, Ottawa (Ontario)

Risk of Outpatient Colonoscopy, Non-cardiac or Ambulatory Surgery in People with Obstructive Sleep Apnea: A Population-based Study



LE PROGRAMME D'AUTO-ÉVALUATION DU **JOURNAL**CANADIEN D'ANESTHÉSIE — DPC EN LIGNE

Module de DPC : Anesthésie locorégionale échoguidée pour la chirurgie du membre supérieur (mars 2013)

Également disponibles :

- Transfusions massives chez le patient traumatisé (décembre 2012)
- Professionnalisme basé sur les compétences en anesthésiologie (septembre 2012)
- La prise en charge des liquides et des vasopresseurs pour la césarienne effectuée sous rachianesthésie (juin 2012)
- Delirium postopératoire : facteurs de risque et prise en charge (mars 2012)
- La prise en charge des voies aériennes chez le patient présentant une instabilité potentielle de la colonne cervicale (décembre 2011)
- La prise en charge de l'anesthésie des patients avec une masse médiastinale antérieure (septembre 2011)

Pour accéder aux modules

Vous trouverez les directives pour accéder aux modules sur le site Internet de la Société canadienne des anesthésiologistes à l'adresse : http://www.cas.ca/Membres/modules-de-DPC

Effectuer avec succès chaque module du programme d'évaluation, les lecteurs pourront déclarer quatre heures de développement professionnel continu (DPC) en vertu de la section 3 des options de DPC, pour un total de 12 crédits de maintien du certificat. Les heures de la section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

La publication de ces modules de développement professionnel continu est rendue possible grâce à des bourses éducatives sans restriction de nos partenaires de l'industrie :









NOUVELLES DES TRAVAUX DE RECHERCHE BÉNÉFICIANT D'UNE BOURSE : RAPPORT FINAL

Concours de la Bourse de recherche SCA/Vitaid pour résidents

Dre Caroline Nadeau CHUS - Anesthésiologie Sherbrooke (Québec)

D^r Vincent Lecluyse, D^r Étienne De Medicis, Véronique Gagnon et Marie-Hélène Masse - Département d'anesthésie, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, Sherbrooke (Québec)



Dre Catherine Boisvert – Département d'anesthésie, Hôpital régional Chaleur, Bathurst (N.-B.)

Impact of Intraoperative Opioids Replacement by Betablockers on Postoperative Pain after Breast Cancer Surgery

CATÉGORIE: Anesthésie régionale et douleur aiguë

CONTEXTE: Une étude de 2007 a démontré que la substitution de médicaments opioïdes par des bêtabloquants au cours d'une cholécystectomie par laparoscopie se traduisait par une réduction de la consommation de fentanyl dans la salle de réveil et une diminution de l'incidence des nausées postopératoires. De plus en plus de preuves tendent à démontrer une association entre l'utilisation d'opioïdes et l'hyperalgie postopératoire et la douleur chronique. Dans le cas particulier du cancer du sein, l'intensité de la douleur aiguë postopératoire constitue un risque majeur de l'apparition du syndrome de la douleur post-mastectomie. La chirurgie du cancer du sein est également associée à une incidence élevée de nausées et de vomissements postopératoires. Cette étude a été conçue pour évaluer les avantages possibles d'une anesthésie générale sans opioïdes sur la consommation de fentanyl postopératoire, les nausées, les vomissements ainsi que le temps passé dans la salle de réveil.

MÉTHODE: Un protocole prospectif, randomisé et à double insu a été élaboré pour étudier 64 patients répartis en deux groupes, et ce résumé représente l'analyse intérimaire de 36 patients. Tous les patients ont reçu une co-analgésie composée d'acétaminophène, de gabapentine, de toradol et de kétamine, en plus d'une prophylaxie contre la nausée composée de dexaméthasone et d'odansétron. L'anesthésie générale a été réalisée à l'aide de propofol et de fentanyl 3 μ g/kg pour le groupe de contrôle (n = 18) ou d'esmolol 1 mg/kg pour le groupe des bêtabloquants (n = 18). Au besoin, le contrôle hémodynamique a été obtenu avec un maximum de quatre doses de fentanyl 50 µg par voie intraveineuse pour le groupe de contrôle ou quatre doses de métoprolol 2,5 mg pour le groupe des bêtabloquants. Tous les autres aspects de l'anesthésie ont été normalisés avec l'utilisation du desflurane pour le maintien et de l'éphédrine pour un traitement approprié de l'hypotension et de la bradycardie.

RÉSULTATS: Aucune différence significative sur l'utilisation postopératoire du fentanyl n'a été démontrée entre le groupe de contrôle 43,1 ± 14,2 µg et le groupe des

bêtabloquants 31,9 \pm 30,7 μ q (P = 0,389). L'incidence des nausées était également semblable dans le groupe de contrôle (27,8 %) et le groupe des bêtabloquants (16,7 %) (P = 0.691). La différence dans le délai pour respecter les critères permettant d'obtenir le congé de la salle de surveillance post-interventionnelle n'a pas été significative entre le groupe de contrôle 68,3 ± 14,2 min et le groupe des bêtabloquants 79,4 \pm 38,4 min (P = 0,532). L'incidence des bradycardies a été semblable dans le groupe de contrôle (16,7 %) et le groupe des bêtabloquants (22,2 %) (P = 1). L'hypotension n'a pas été différente d'un point de vue statistique dans le groupe de contrôle (44,4 %) et celui des bêtabloquants (66,7 %) (P = 0,18). En dépit d'une tendance non significative à utiliser l'éphédrine chez un nombre plus élevé de patients dans le groupe des bêtabloquants (72,2 %) en comparaison avec le groupe de contrôle (44,4%) (P = 0,091), la quantité utilisée au besoin était semblable dans le groupe de bêtabloquants 15 mg (5 - 26,25) et le groupe de contrôle 20 mg (6,25 - 28,75) (P = 0,577). Dans la salle de surveillance post-interventionnelle, des bradycardies sont survenues plus fréquemment dans le groupe des bêtabloquants (22,2 %) que dans le groupe de contrôle (0 %), bien que ce nombre ne représente pas une différence importante d'un point de vue statistique (P = 0,104). Il convient de préciser qu'aucune des bradycardies étant survenues dans la salle de surveillance post-interventionnelle n'a nécessité de traitement pharmacologique, mais un patient a reçu une thérapie hydrique afin de traiter l'hypotension associée.

CONCLUSION: Le remplacement du fentanyl par un traitement composé d'esmolol et de métoprolol dans les chirurgies du cancer du sein n'a pas eu l'effet de préservation postopératoire escompté dans le cas du fentanyl, n'ont pas diminué l'incidence des nausées et n'ont pas diminué le temps passé dans la salle de surveillance post-interventionnelle. L'étude n'a pas permis d'observer une différence significative sur l'incidence de possibles effets secondaires liés aux bêtabloquants au cours de la période d'observation postopératoire immédiate. Par conséquent, l'anesthésie sans opioïdes constitue une technique équivalente à l'anesthésie traditionnelle et l'analyse de la seconde phase de l'étude sur la douleur chronique fournira des résultats complémentaires intéressants.

SOMMAIRE: L'anesthésie générale sans opioïdes peut possiblement provoquer un effet de préservation du fentanyl, comme c'est le cas après une cholécystectomie par laparoscopie. Cette étude a mis en œuvre une technique semblable sans narcotique pour les chirurgies de cancer du sein. Toutefois, un remplacement peropératoire du fentanyl par l'esmolol et le métoprolol n'a pas permis de reproduire la diminution recherchée de l'utilisation postopératoire du fentanyl, l'incidence des nausées et le délai avant d'obtenir son congé de la salle de surveillance post-interventionnelle. Aucun effet secondaire important n'a été observé avec l'utilisation des bêtabloquants dans le cadre de notre étude.

UN SONDAGE DÉMONTRE L'IMPACT DES PÉNURIES DE MÉDICAMENTS SUR L'EXERCICE DE L'ANESTHÉSIE – COMMENTAIRE DE SUIVI

D^r Richard Hall, FRCPC

Le public et la profession médicale ont exprimé de grandes préoccupations concernant l'impact des pénuries de médicaments. Des rapports publics de surdité en lien avec la substitution des aminoglycosides et l'incapacité de se procurer des médicaments antiépileptiques, provoquant ainsi une augmentation des crises d'épilepsie, mettent en lumière les difficultés vécues. On a signalé des pénuries d'anesthésiques traditionnels comme le propofol, mais l'impact sur l'exercice de l'anesthésie est inadéquatement caractérisé, puisqu'il peut prendre aussi bien la forme d'inconvénients mineurs que d'importantes difficultés. Nous avons cherché des renseignements concernant les pénuries de médicaments et leur impact sur l'exercice de l'anesthésie et, plus important encore, sur l'impact que ces pénuries pourraient avoir sur les résultats pour les patients, en réalisant un sondage auprès des anesthésiologistes canadiens - maintenant publié dans le numéro de juin 2013 du Journal canadien d'anesthésie (Hall R, Bryson GL, Flowerdew G, Neilipovitz D, Grabowski-Comeau A, Turgeon AF; for the Canadian Perioperative Anesthesia Critical Trials Group. Drug shortages in Canadian anesthesia: a national survey. Can J Anesth 2013; 60: 539-51).

Nous avons interrogé 1 932 membres médecins de la SCA pendant une période de quatre mois s'échelonnant de janvier à avril 2012. Nous avons obtenu un taux de participation de 61 %. Les médecins ont déclaré que les pénuries de médicaments étaient courantes (65,7 % des répondants ont signalé une pénurie actuelle). Les praticiens étaient d'avis que les pénuries de médicaments avaient eu des répercussions sur l'exercice de leurs fonctions. Ils ont déclaré avoir été dans l'obligation d'utiliser une technique anesthésique inférieure (49 %), et d'utiliser des médicaments avec lesquels ils n'étaient pas habitués de travailler (30 %). De nombreux répondants ont aussi déclaré qu'à leur avis, les pénuries de médicaments avaient un effet négatif sur les résultats pour les patients, y compris l'annulation de chirurgies (2,4 %), des erreurs dans la médication (13,9 %), une augmentation du délai à se remettre de l'anesthésie (10,5 %), et une augmentation de l'incidence des complications postopératoires (10,5 %), y compris les nausées et vomissements postopératoires. Nous avons conclu que les pénuries de médicaments avaient un effet indésirable sur l'exercice de l'anesthésie au Canada.

Bien que notre sondage a aussi démontré que la crise des pénuries de médicaments créée par la fermeture de l'usine de Sandoz à Boucherville (Québec) a contribué à exacerber le problème, cette crise peut sembler avoir été contenue. Les pénuries de médicaments se poursuivent et ma crainte est que, en raison du travail diligent accompli par nos collègues pharmaciens pour trouver des sources de remplacement, les pénuries de médicaments continueront d'être un problème caché qui ne montre son affreux visage que de façon sporadique et dans des circonstances très localisées, et qui par conséquent n'affecte ceux qui exercent l'anesthésie que de façon intermittente. Nous sommes revenus au statu quo précédent. Le problème n'est pas disparu, il n'est que moins apparent. Les efforts déployés par les autorités sanitaires fédérales, provinciales et locales ainsi que par la Société canadienne des anesthésiologistes (qui a été un chef de file sur cette question) se poursuivent afin de trouver une solution durable à ce problème. Ce travail est nécessaire pour éviter une détérioration de la façon d'exercer l'anesthésie et une continuité des effets indésirables pour les patients observés dans notre étude. Étant donné la chaîne d'approvisionnement en médicaments ténue au Canada, une autre « crise » est à prévoir. Espérons que nous y serons mieux préparés cette fois.

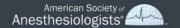
Le D^r Hall est professeur d'anesthésiologie, de médecine et de pharmacologie et professeur agrégé de chirurgie à l'Université Dalhousie à Halifax (Nouvelle-Écosse).

Vous trouverez deux éditoriaux concernant le sondage « Drug shortages in Canadian anesthesia: a national survey » dans le *Journal canadien* d'anesthésie :

- Houston P, Chisholm R. Water, water everywhere, but not a drop in sight: the impact of drug shortages on Canadian anesthesia care. Juin 2013
- Bedard M. Drug shortages: Can we resolve that problem? Juin 2013

L'APPLICATION DU JCA MAINTENANT SUR ITUNES ET GOOGLE PLAY

Le Journal canadien d'anesthésie est maintenant mobile. Une application gratuite pour iOS et Android a été créée et les membres de la SCA peuvent la télécharger pour leur appareil : http://bit.ly/CJA-App



ANESTHESIOLOGY 2013

GLOBAL PARTNERS IN QUALITY OUTCOMES AND PATIENT SAFETY

SAVE THE DATE

OCTOBER 12-16, 2013

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Don't miss one of the largest global meetings in anesthesia, bringing you some of the most prominent leaders in the specialty all under one roof. Sunny San Francisco, California, known as one of the best cities* to travel, hosts the ANESTHESIOLOGY 2013 annual meeting, an international destination known for its restaurants, shopping, beautiful climate and accessibility from all over the world.

The ANESTHESIOLOGY 2013 annual meeting will feature:

- Opening session speakers, Editor-in-Chief of the Journal of Patient Safety, Charles Denham, M.D., along with actor Dennis Quaid, discuss issues of patient safety and accountability.
- 700 educational sessions on the most cutting-edge topics in anesthesia.
- · San Francisco, CA, with its attractive location and convenient accessibility from all major airports globally.
- · Earn up to 42 AMA PRA Category 1 credits"
- *Voted the #1 Best City in the annual Condé Nast Traveler Readers' Choice Awards for 20 of the last 22 years.



PROJET DE RECHERCHE SUR LES PROFESSIONS PARAMÉDICALES



Au cours des dernières années, les situations où des anesthésiologistes et des assistants en anesthésie travaillent ensemble sur des dossiers de patients ont connu une tendance à la hausse. Alors que le recours aux assistants en anesthésie est de plus en plus courant, un certain nombre de questions ont été soulevées concernant les relations de travail entre les deux professions.

Lors de sa rencontre du mois de mai, le Comité des professions paramédicales de la SCA a accepté de réaliser un sondage auprès des médecins-chefs des départements d'anesthésie et des assistants en anesthésie pour recueillir des points de vue et des renseignements de la part des deux professions. Certaines de ces questions incluent la disponibilité et l'utilisation des assistants en anesthésie ainsi que le type de formation et de ressources à leur disposition, la pertinence de leur supervision, ainsi que les éléments qui fonctionnent bien ou qui ne fonctionnent pas. L'objet de cette étude est d'évaluer comment fonctionnerait la relation, quelles sont les ressources et mesures de soutien nécessaire pour en arriver à une situation idéale et de définir des solutions, des ententes et des lacunes

CONFÉRENCE EARL-WYNANDS 2013 PRONONCÉE PAR LE D^R JAMES RAMSAY



La Fondation de la Société des anesthésiologistes cardiovasculaires a organisé la Conférence Earl-Wynands 2013 le dimanche 7 avril à l'occasion de son congrès annuel à Miami. La tenue de cette conférence est rendue possible grâce à un don du Fonds Earl-Wynands de la Section cardiovasculaire et thoracique (CVT) de la SCA.

Le sujet de la conférence du D^r James Ramsay, du Département d'anesthésiologie de l'Université Emory d'Atlanta, en Georgie, était : « Cardiac and Critical Care Anesthesiology Moving Forward: Why Dual Training is Beneficial »* Cette conférence a attiré un large public et le D^r Ramsay a fait une bonne introduction en parlant du D^r Earl Wynands et de son impact sur ce domaine de la médecine, ainsi que du soutien que le D^r Wynands a reçu de son épouse au cours de sa carrière et de son travail.

*La conférence du D^r Ramsay sera bientôt accessible sous forme de lien sur le site Web de la fondation de la Société anesthésiologistes cardiovasculaire.

Cette conférence est nommée en l'honneur du Dr Wynands, professeur émérite d'anesthésiologie à l'Université d'Ottawa, et qui est peut être mieux connu dans le milieu de l'anesthésiologie cardiaque pour ses contributions aux soins de patients faisant l'objet d'une revascularisation du cœur, en commençant par ceux ayant subi une intervention selon la technique de Vineberg dans les années 1960. Le Dr Wynands a été président de la Société canadienne des anesthésiologistes et de la Société des anesthésiologistes cardiovasculaires. Il a reçu les plus hautes distinctions décernées par ces deux organismes : la Médaille d'or de la Société canadienne des anesthésiologistes et le Prix pour services insignes de la Société des anesthésiologistes cardiovasculaires.

Le D^r Wynands a été honoré sur un nouveau site Web de la Société des anesthésiologistes cardiovasculaires appelé « Honor a Mentor » (Honorez un mentor). Pour consulter le site ou pour honorer quelqu'un, rendez-vous à l'adresse : http://scahqgive.org/honor-a-mentor/

LE D^R VINCENT CHAN REÇOIT UN PRIX D'EXCELLENCE



Félicitations au D^r Vincent Chan, qui a récemment reçu le Prix d'excellence en enseignement pour ses réalisations en éducation à l'occasion du Congrès annuel 2013 de l'International Anesthesia Research Society à San Diego (Californie).

Ce prix souligne l'excellence en recherche et en éducation dans l'application clinique de l'échographie. Selon le D^r Davy Cheng, professeur et président du Département d'anesthésie et de médecine périopératoire du Centre des sciences de la santé de London, le D^r Chan « a travaillé sans relâche pour faire progresser la recherche pour la formation en échographie, pour créer des programmes d'études et des directives pour la formation en échographie, ainsi que de la formation pratique partout dans le monde. » Le D^r Chan a également rédigé des textes et conçu des DVD et du matériel pédagogique sur le Web.

K Grâce à votre aide, la FCRA peut poursuivre son envol.

La FCRA est l'une des causes qui me tient à cœur. Adoptez-la vous aussi!



Pouvez-vous deviner l'identité du pilote? Un indice : Il fait des pieds et des mains pour que la FCRA maintienne le cap en ligne droite.

Notre profession mérite une solide fondation.



DONATEURS

ociété canadienne des anesthésiologistes Fondation d'éducation internationale

Du mai 2012 au avril 2013

Protecteurs (1000 \$+)

L'Académie d'anesthésiologie Anthony Boulton Francesco Carli* Thomas Coonan Angela Enright*

Robert Fingland Christine Goossen Gradian Health Systems LLC

Brent Kennedy James Kim Patricia Livingston*

John McAlpine Carolyne Montgomery La Section d'anesthésiologie de l'AMO

Association professionnelle des médecins résidents de la Colombie-Britannique Yasmin Rajan Saifudin Rashiq

Robert Blake Richardson Paul Slavchenko

Leaders (500 \$ - 999 \$)

David Ansley Mary Cooke Elaine Forestell Adrian Gelb Lynn Hansen David Hughes Patrick J Kelly

Brian Knight Genevieve McKinnon* Beverly Morningstar

Martine Pirlet* John Scovil Robert Seal John Veall

C Brian Warriner Consultants en anesthésie, résidents et personnel de soutien de l'Université

Western* Sharon Wiens Julie Williams

Supporteurs (250 \$ - 499 \$)

John Ascah* Daniel Bainbridge Laura Baker Eric Jagdeo Balkissoon Randy Benko

David Boyle Eric Brown Jennifer Cant Chi-Keung Chan Richard Chisholm Chris Christodoulou John Clark Marcus Coneys

Ayoub Dangor Jan Davies Jean-Yves Dubois Douglas DuVal Gordon Edwards Henry Ekwueme Faye Evans Pierre Fiset Jocelyn Foran Ron George Mark Kataoka

Alayne Kealey Eimear Keane* Halina Kieraszewicz Pradeep R Kulkarni Andre-Stéphane Lambert Josée Lavoie Teddy Lim Winifred Lloyd-Smith Alison Macarthur Brent MacNicol Doug Maguire

Roger Maltby Robert Martinek Andrew Maykut Robert McBurney* Robert McLean Donald Miller

Gillian Moll* Maureen Murray May Ngan Kevin Nolan* Susan O'Leary

Thomas O'Leary Catherine Paquet Katherine Parlee

Joel Parlow Barbara Pask Steve Patterson

Mateen Raazi Nikhil Rastogi Sreevisara Ravinuthala

David Riddell Mark Rosati Shane Sheppard

Lesley Anne Sinclair* M Heather Smith Aviva Stewart*

William A Tweed

Martin Van Der Vyver Janet Van Vlymen Davinia Withington Anne Katling Wong Gordon Wood Jill Yemen

Amis (jusqu'à 249 \$)

Juan-Francisco Asenio* Edwin (Ted) Lindner

Ashbury E John Ashworth Mona Austrup*

Stephen Barratt Sukhieewan K (Cindv) Basran

Michael Bautista Mathieu Beaudry Philippe Bechard* James Beckstead Susan Belo* Michael T Beriault

Claire Bernard* Harald Bettger Jean Bissonnette Jan Piotr Blachut Gilbert Blaise

Jean Blier Joy Brickell Jessica Burjorjee Patrick Butler

Robert Byrick Fiona Campbell Douglas Carrie Michael Cassidy Mark Cheesman*

John Chisholm Lorraine Chow Albert Christ

Alan Chu* David Cohen Jerry Cohen

Jessica Collings** Robin Cox Ronald Crago Tracy Cupido** Michael Curran Jason-Denis Cyr**

Michele Danelice Ama Degraft-Johnson Kathryn DeKoven Achal Dhir Claire Dionne

Wojciech Dobkowski Paul Doiron François Donati Joseph Downie

Peter Duncan Mark Farrell* Alayne Farries Ashraf Fayad Allen Finley Brendan T Finucane William Flexer Alexandra Florea** Koto Furue Sylvain Gagné Rebecca Gerlach** Pamela Goldberg Marianne Graham Brian Grant** Ronald Gregg Daniel Groulx Margaret Haig*

John Anthony Allan Hakes Loretta Hansen Tokuya Harioka Cynthia Henderson Anthony Hick* Donald Hickey

Asghar Hkalajzadeh Helen Holtby David Hook Jean Houde Patricia Houston Leigh et Kim Illing Steve Jacyna

Patricia Johnson Thomas Johnson Henri Joncas Ramona Kearney* Henri Kieto Suka Vita Shirley Korman* Piotr Korzeniewski Mark Kostash Marelise Kruger

Matthew Langdon** David Lardner Edward Lazar

Susan Leacock* Hoi Kwan Lee Andrée Lemieux

Serge Lenis* Mark Levine Elizabeth Ling

Magdalena Lipowska Vance Logan Simon Lucy

Charles MacAdams Bruce Macaulay Peter MacEwen Wendy Macleod Terry MacPherson Renwick Mann

Pirjo Manninen Christine Manning John Mansfield Judy Marois**

Carmel Martin Daniel Martin Robert Mazurka Peter McGinn

William McKay Jocelyne McKenna David McKnight Drew McLaren**

Jason McVicar** Al Menkis

Richard Merchant Trina Montemurro* Anne Moore

Lise Morin David Morison Donald Morrison

Jorge Antonio Rocha Mota

Patti Murphy Janice Mustard Thomas Mutter* Eding Mvilongo Viren Naik

Vinod Nair David Neilipovitz Victor Neira Erika Nguyen**

Peter Norman Abilio Nunes Elizabeth Oliver

Malone

Gail Oneschuk Roland Orfaly Sean Orrell Andrew Owen

Ian Ozard Michael Page Lindsey Patterson Myriam Paul

John Penning Anahi Perlas-Fontana Desiree A Persaud John Petrasek Thomas Pimblett

Jeremy Pridham Bruce Ramsey Desigen Reddy Dennis Reid

Rick Retallick

Bruce Prasloski

John Riendl Andrea Rigamonti* **Edwin Roberts** Lewellyn Robinson* David Rosen

Jeffrey Sampson** Mathias Scheffler* Douglas Seal Guylaine Seguin Gavin Semelhago

Subash Sethi Shervin Shahabi-Gharib

Lorne Shaw Geeta Shetty* Frank Shiffman

Alexander J Shysh Christopher Sims Peter Slinger

Kari Smedstad Kevin Smith* Peter Solomon Shean Stacey

David Storey Summer Syed Paul Syslak

Jennifer Szerb Beata Szkup Jean Taillefer* Martin Talbot

Alexander Tang Jamie Taylor** William Taylor Amy Thiele-Kuntz

Sean (John) Thomas Toshiya Tsujita* Kim Turner

Hamed Umedaly Kristine Urmson Johann Van Der Vvver

F L Van Eenennaam Louie Ti Siang Wang Marcin Wasowicz

Paul Westacott Jennifer Whittingham* **Tobias Witter**

Karen Wona** Rajalaxmi Wong Carine Wood Isabel Woodhouse Linda Wynne

Doreen Yee Masaru Yukawa Wing Ko Yung Naeem Zubair

Ian Zunder

^{*} Don pour SAFE

^{**} Don pour l'oxymétrie

Économisez davantage sur vos assurances auto et habitation en changeant pour La Personnelle



En plus de vous faire profiter de tarifs de groupe exclusifs, nous vous proposons plusieurs autres avantages pour économiser encore plus, dont :

- et un rabais pouvant aller jusqu'à 7 % vous sera accordé.
- Rabais pour pneus d'hiver Roulez avec quatre pneus d'hiver et économisez 5 % sur votre prime annuelle.
- Économies de fidélité Changez pour La Personnelle, Rabais multivéhicule Assurez deux véhicules ou plus et économisez jusqu'à 15 % sur la prime de chacun.
 - **Avantage double contrat** Assurez à la fois votre résidence et votre véhicule avec nous et économisez 5 % sur votre prime d'assurance habitation.

Économiser encore plus en changeant pour La Personnelle.



Demandez une soumission 1888476-8737 lapersonnelle.com/sca

Découvrez vos tarifs de groupe exclusifs en aussi peu que 10 minutes.



La bonne combinaison.



COMITÉ DES ARCHIVES ET ARTÉFACTS



« EN MÉMOIRE DU PASSÉ – HISTOIRE DE L'ANESTHÉSIE ET DU RÔLE JOUÉ PAR LES CANADIENS »

Voilà le sujet du Symposium 15 qui se tiendra le samedi 22 juin au Congrès annuel de la SCA à Calgary et animé par le D^r Brendan Finucane, président du Comité des archives et artéfacts de la SCA. Les deux conférenciers seront le D^r Roger Maltby, professeur émérite d'anesthésie à l'Université de Calgary, et le D^r John Wade, doyen émérite de la faculté de médecine de l'Université du Manitoba.

La présentation du D^r Maltby s'intitule « Pre-operative Fasting Guidelines: Common Sense, Dubious Dogma and Modern Evidence » et celle du D^r Wade « The History of Academic Anesthesia in Canada ». Une brève période de questions suivra les deux présentations.

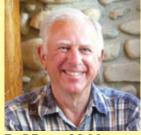


Dr John Wade

Histoire de l'anesthésie universitaire au Canada

Cette présentation se penche sur le périple de l'anesthésie depuis ses débuts artisanaux jusqu'à sa transformation en spécialité fondée sur des données probantes et enracinée dans la pensée scientifique. Tout au long de ce périple, de nombreuses personnes d'influence ont contribué à bâtir cette spécialité.

Le nom du D^r Wade est synonyme de soins de santé au Manitoba depuis près de 30 ans. Il est un pionnier du mouvement pour la sécurité des patients. En plus de présider le Conseil d'administration de la Région sanitaire de Winnipeg, il a occupé plusieurs postes de direction clés dans le domaine des soins de santé, notamment celui de sous-ministre de la Santé du Manitoba et doyen de la faculté de médecine de l'Université du Manitoba. On lui doit aussi d'avoir contribué à créer l'Institut pour la sécurité des patients du Manitoba.



Dr J Roger Maltby

Directives de jeûne préopératoires : bon sens, dogme ambigu et données probantes modernes

Le présent examen résume l'évolution des directives de jeûne préopératoires depuis l'introduction de l'anesthésie dans les années 1840, l'occurrence de l'aspiration pulmonaire du contenu gastrique et la physiologie de la digestion et de la vidange gastrique. La directive générale voulant qu'on ne doive « rien absorber par voie orale après minuit », contenue dans les manuels des années 1960 et 1970 et s'appliquant aux patients en santé sans facteurs de risque, ne tenait pas compte de la différence entre une vidange immédiate et rapide des liquides clairs et la digestion et la vidange plus lentes d'aliments solides. La déclaration faite en 1974 par Roberts et Shirley, selon laquelle les adultes ayant un contenu gastrique de 25 mL de pH <2,5 sont à risque élevé d'aspiration pulmonaire, a suscité la crainte, car de 40 à 80 % des patients se situent dans cette catégorie.

Aucun essai clinique randomisé de vidange gastrique des liquides clairs pendant la période préopératoire immédiate n'avait jamais été réalisé. Nos études à Calgary portant sur le fait de ne rien absorber par voie orale par opposition au fait de boire ont commencé en 1985, et celles réalisées dans de nombreux pays ont démontré la vidange rapide des liquides clairs. Les volumes résiduels de fluides gastriques chez ceux ayant bu 150 mL de 2 à 3 heures avant l'anesthésie étaient similaires ou inférieurs à ceux du groupe qui n'avaient « rien absorbé par voie orale après minuit ».

Le groupe de travail de l'American Society of Anesthesiologists, formé en 1996, a examiné toutes les études pertinentes réalisées sur des humains de 1966 à 1996. Ses directives de jeûne préopératoires fondées sur des données probantes, qui contiennent un résumé détaillé des données probantes, ont été publiées en 1999. Des directives semblables ont par la suite été adoptées par la SCA et d'autres sociétés nationales d'anesthésiologie.

Le D' Maltby a été membre du personnel anesthésiologiste du centre médical Foothills de Calgary de 1970 jusqu'à sa retraite, en 2002. En 1985, lui et ses collègues ont entamé une série d'essais cliniques randomisés ayant réussi à remettre en question le dogme voulant qu'on ne consomme « rien par voie orale après minuit », qui s'applique aux liquides clairs. Les directives de jeûne préopératoires de nombreux pays encouragent maintenant la consommation de liquides clairs jusqu'à deux heures avant une chirurgie. Ses autres intérêts incluent l'histoire de l'anesthésie, le masque laryngée et l'aide pour instaurer de la formation en anesthésie au Népal.

Info d'Anesthésie est publié par la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA).

La SCA accueille favorablement les commentaires et les suggestions des lecteurs. Les documents publiés dans Info d'Anesthésie peuvent être reproduits sans autorisation, si le crédit est accordé.

ÉDITEUR:

Canadian Anesthesiologists' Society
1 Eglinton avenue est, Suite 208
Toronto, ON, M4P 3A1
CANADA

courriel: anesthesia@cas.ca télécopie: 416-480-0320 téléphone: 416-480-0602

www.cas.ca

NATIONAL SCIENTIFIC **CONGRESS OF THE AUSTRALIAN SOCIETY OF ANAESTHETISTS**

Anaesthesia: Art and Science

The NSC 2013 organising committee headed by Dr. Mark Skacel and Dr. Paul Burt have developed a programme that will appeal to a wide audience and further explore how our understanding of the basic sciences improves clinical outcomes for our patients.

Special areas of interest will include neuroscience and consciousness, fluid therapy, and outcomes for the high risk surgical patient.

ASA Member Rates available for Canadian **Anesthesiologists' Society Members**



Invited Speakers include

Professor Martin Smith Queens Square London Professor Colin Mackenzie University of Maryland, Baltimore **Professor Mike Grocott** University of Southampton

Professor Tony Quaill Newcastle University, NSW

